



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
24 January 2014

Шестьдесят восьмая сессия  
Пункт 158 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 27 декабря 2013 года

[по докладу Пятого комитета (A/68/680)]

### 68/259. Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию [2100 \(2013\)](#) Совета Безопасности от 25 апреля 2013 года, которой Совет учредил Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали и в которой он просил Генерального секретаря влить в состав Миссии Отделение Организации Объединенных Наций в Мали, возложив на Миссию с 25 апреля 2013 года ответственность за решение порученных Отделению задач, и постановил далее, что переход полномочий от Международной миссии под африканским руководством по поддержке Мали к Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали произойдет 1 июля 2013 года и что с этого момента Многопрофильная миссия приступит к выполнению своего мандата, определенного в пунктах 16 и 17 резолюции [2100 \(2013\)](#), на первоначальный 12-месячный период,

*ссылаясь также* на свою резолюцию [67/286](#) от 28 июня 2013 года,

*вновь подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и [55/235](#) от 23 декабря 2000 года,

<sup>1</sup> A/68/538.

<sup>2</sup> A/68/653.

13-45501



Просьба отправить на вторичную переработку



*сознавая* важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года и 66/264 от 21 июня 2012 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали по состоянию на 30 ноября 2013 года, в том числе задолженность по взносам в размере 127,7 млн. долл. США, что составляет примерно 32 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 64 государства-члена выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *принимает к сведению* пункт 29 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы в будущих предлагаемых бюджетах, составляемых на основе стандартизированной модели финансирования, предусматривалось выделение Миссии достаточных ресурсов для эффективного осуществления деятельности, предусматриваемой ее

мандатом, с учетом накопленного опыта применения этой модели, и представить доклад по этому вопросу;

10. *принимает к сведению также* пункты 45, 47, 50, 55, 57, 64, 66, 68 и 91 доклада Консультативного комитета;

11. *ссылается* на пункт 4 раздела XVIII своей резолюции [61/276](#), в котором она указала, что проекты с быстрой отдачей предназначены для завоевания и укрепления доверия к отдельным миссиям, их мандатам и мирному процессу и улучшения тем самым условий для эффективного выполнения мандатов, и просит Генерального секретаря учитывать это в будущем при составлении таблиц показателей ориентированных на результаты бюджетов Миссии;

12. *с удовлетворением отмечает* усилия Генерального секретаря по укреплению сотрудничества между миссиями и в этой связи призывает к продолжению сотрудничества между Миссией и Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре;

13. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#) и [66/264](#);

14. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

#### **Отчет о расходах за период с 25 апреля по 30 июня 2013 года**

15. *принимает к сведению* отчет о расходах Миссии за период с 25 апреля по 30 июня 2013 года<sup>3</sup>;

16. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали сумму в размере 81 976 400 долл. США на содержание Миссии в период с 25 апреля по 30 июня 2013 года;

#### **Финансирование ассигнований на период с 25 апреля по 30 июня 2013 года**

17. *постановляет*, с учетом суммы в размере 75 321 180 долл. США, уже пропорционально распределенной согласно положениям ее резолюции [67/286](#) на период с 25 апреля по 30 июня 2013 года, пропорционально распределить между государствами-членами на тот же период дополнительную сумму в размере 6 655 220 долл. США на содержание Миссии в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [67/239](#) от 24 декабря 2012 года, с учетом шкалы взносов на 2013 год, установленной в ее резолюции [67/238](#) от 24 декабря 2012 года;

18. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 17 выше, сумму прочих поступлений в размере 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2013 года;

19. *постановляет далее* сократить общую сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала, зачтенных в счет сумм,

<sup>3</sup> A/68/538, раздел IV.

пропорционально начисленных государствам-членам на период с 25 апреля по 30 июня 2013 года в связи с содержанием Миссии согласно положениям ее резолюции [67/286](#), с 769 300 долл. США до 41 300 долл. США, т. е. на 728 000 долл. США, и добавить сумму сокращения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 728 000 долл. США к сумме, подлежащей пропорциональному распределению между государствами-членами согласно положениям пункта 17 выше;

#### **Бюджетная смета на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года**

20. *постановляет* ассигновать на специальный счет сумму в размере 602 млн. долл. США на содержание Миссии в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, включая сумму в размере 366 774 500 долл. США, ранее утвержденную на финансирование Миссии в период с 1 июля по 31 декабря 2013 года согласно положениям резолюции [67/286](#);

21. *постановляет также*, с учетом потребностей в ресурсах по вспомогательному счету на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года на общую сумму 6 118 300 долл. США (5 660 700 долл. США в чистом выражении) и суммы в размере 3 845 200 долл. США (3 602 500 долл. США в чистом выражении), уже утвержденной согласно положениям резолюции [67/286](#) на тот же период по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира, утвердить дополнительные потребности в ресурсах по вспомогательному счету на тот же период на сумму 2 273 100 долл. США (2 058 200 долл. США в чистом выражении);

#### **Финансирование ассигнований**

22. *постановляет*, с учетом суммы в размере 330 097 050 долл. США, уже пропорционально распределенной согласно положениям ее резолюции [67/286](#) на период с 1 июля по 31 декабря 2013 года, пропорционально распределить между государствами-членами на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года дополнительную сумму в размере 271 902 950 долл. США на содержание Миссии в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [67/239](#), с учетом шкалы взносов на 2014 год, установленной в ее резолюции [67/238](#);

23. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 22 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 410 200 долл. США, представляющих собой остаток от суммы сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 6 071 700 долл. США, утвержденной для Миссии;

24. *особо отмечает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

25. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции [1502 \(2003\)](#) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

26. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и

поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

27. *постановляет* продолжить в ходе своей шестьдесят восьмой сессии рассмотрение пункта, озаглавленного «Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали».

*72-е пленарное заседание,  
27 декабря 2013 года*

---